

| | |
|---|------------|
| REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLICA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA | |
| QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVA | |
| MINISTRIA E SHËNDETËSISË - MINISTARSTVO ZDRAVLJA - MINISTRY OF HEALTH | |
| Njesia Org. Org. Jedinica Org. Unit | 09 |
| Nr. Prot. Broj Prot. Prot. No. | 05-663P |
| Nr. i faqeve Br. stranica No. pages | -17- |
| Data: Datum: Date: | 20.07.2023 |
| Prishtinë / a | |



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Shëndetësisë - Ministarstvo zdravstva - Ministry of Health
Divizioni i Prokurimit/Divizia Nabavke/Procurement Division

KONTRATË PUBLIKE

FURNIZIM

Titulli: **"Furnizim me teknik te bardh për ISSH & SHFAKM"**

Numri i kontratës ¹: 206-23-5334-1-3-6/C323

Numri i Prokurimit: 206-23-5334-1-3-6

Operatori ekonomik: **PROAKTIV ONE L.L.C.**

NUI: **811888546**

¹ Ju lutemi referojuni këtij numri të kontratës në dokumentet e faturimit dhe pagesës, procedurat dhe transaksionet që lidhen me thesarin.

MINISTRIA E SHËNDETËSISË, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëri anë;

dhe

PROAKTIV ONE L.L.C., Rruga Tirana pn, Prizren, (në vazhdim "Furnizuesi"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për furnizimet e shënuara më poshtë:

Furnizim me teknik të bardh për ISSH & SHFAKM me numër identifikues: 206-23-5334-1-3-6

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë: Furnizim me teknik të bardh për ISSH & SHFAKM

1.2 Kontrata hynë në fuqi me nënshkrimin nga të dyja palët dhe përfundon pas kryerjes së furnizimeve.

1.3 Afati kohor i performances nuk mund të jetë më shumë se 30 ditë nga data e marrjes së urdhëreses nga AK.

1.4 Vendi i dorëzimit të furnizimeve do të jetë: për Artikujt 1,2,3 në Institutin Special në Shtime, ndërsa për Artikujt 4,5,6,7 në Shtëpinë e Fëmijëve me Afësi të Kufizuara në Shtime.

1.5 Incotermi i aplikueshëm do të jetë DDP² (Detyra e Dërguar e Paguar).

| Nr. Rend | Emertimi i Artikullit | Njësia | Sasia | ÇMIMI PËR NJËSI PA TVSH € | TVSH (%) | ÇMIMI PËR NJËSI ME TVSH € | ÇMIMI TOTAL ME TVSH € |
|----------------|---------------------------|--------|-------|---------------------------|----------|---------------------------|-----------------------|
| 1 | Frigorifer me dy dyer | copë | 1 | 899.00 | 18 | 1,060.82 | 1,060.82 |
| 2 | Friz me ngrirje të thellë | copë | 2 | 359.00 | 18 | 423.62 | 847.24 |
| 3 | Rafta metalike | copë | 20 | 45.00 | 18 | 53.10 | 1,062.00 |
| 4 | Mikrovalë | copë | 1 | 109.00 | 18 | 128.62 | 128.62 |
| 5 | Bojler | copë | 1 | 189.00 | 18 | 223.02 | 223.02 |
| 6 | Mikser | copë | 1 | 32.00 | 18 | 37.76 | 37.76 |
| 7 | Toster | copë | 1 | 70.00 | 18 | 82.60 | 82.60 |
| Totali: | | | | | | 3,442.60 € | |

Neni 2 Ligji i aplikueshëm

2.1 Ligji i zbatueshëm do të jetë sipas Nenit 40 të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092 Për çështjet që nuk mbulojnë me dispozita të kontratës, zbatohen ligjet në fuqi në Kosovë. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimi total i furnizimeve duhet të jetë: **3,442.06 €**; [tremijë e katërqindkatërdhjetë euro e gjashtë cent].

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve gjatë ekzekutimit të kontratës.

3.3 Pagesat do të bëhen në pajtim me Kushtet e përgjithshme dhe/ose të Veçanta të kontratës

Neni 4 Pagesat

4.1 Pagesa do të bëhet në Euro.

Autoriteti Kontraktues do të paguaj shumën totale të pagesës pas pranimit të tërë dërgesës

4.2 Pagesat e detyrimeve sipas një fature të lëshuar nga Operatori Ekonomik duhet të paguhet brenda jo më

² DDP – Detyra e Dërguar e Paguar- Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

shumë se 30 ditësh nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

Neni 5 Marrëveshjet lidhur me tatimin dhe doganën

5.1 Operatori Ekonomik është përgjegjës për të gjitha detyrimet dhe taksat në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha taksat dhe detyrat e tjera doganore konsiderohen se janë të përfshira në çmimin e kontratës.

Neni 6 Kualiteti

6.1 Kualiteti i shërbimeve duhet në të gjitha aspektet të plotësoj specifikimet teknike të parashtruara në Dosjen e Tenderit.

Neni 7 Garancioni

7.1 Garancioni do të mbetet valid për 24 muaj, pas pranimit të furnizimeve.

Neni 8 Vonesat në ekzekutim

8.1 Nëse Operatori Ekonomik me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i dorëzojë ndonjë ose të gjitha mallrat brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti Kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së furnizimeve të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

Neni 9 Inspektimi dhe testimi

9.1 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar.

Neni 10 Nën-kontraktimi

10.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është një marrëveshje me shkrim me të cilin Operatori Ekonomik i beson kryerjen e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë. Operatori Ekonomik nuk duhet të nënkontrakttojë pa autorizim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Autoriteti Kontraktues do të njoftojë Operatorin Ekonomik për vendimin e tij brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.

Neni 11 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

11.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Operatorit Ekonomik shtatë ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet në vijim: a) Kur operatori ekonomik nuk arrin t'i realizoj obligimet e veta sipas kontratës; b) Dështon në ekzekutimin e kontratës në afatin e caktuar; c). Refuzon urdhrat administrativ të autoritetit kontraktues; d) Ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga autoriteti kontraktues; e). Falimenton; f). Është dënuar nga një gjykatë për një shkelje që ka të bëjë me sjellje profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res-judicata*; g) Operatori ekonomik i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat e përgjithshme financiare; h) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës.

Neni 12 Ndërprerja e Kontratës nga Operatori Ekonomik

12.1 Operatori Ekonomik, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin Kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues: a) Nuk arrin t'i paguajë Operatorin Ekonomik shumën që duhet të paguhet brenda periudhës së saktësuar me kontratë; b) vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta me kontratë; c) si rezultat i forcës madhore, Operatori Ekonomik nuk është në gjendje për të kryer një pjesë materiale të kontratës për më shumë se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk i atribuohen të Operatorit Ekonomik.

Neni 13 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

13.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë ose vendim nga gjyqi ose vendim arbitrimi.

13.2 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në gjykatën kompetente në pajtim me ligjin e Kosovës.

Neni 14 Komunikimi

14.1 Çdo komunikim me shkrim në lidhje me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues dhe Operatorit Ekonomik duhet jap Titullin e kontratës dhe numrin e identifikimit, dhe duhet të dërgohet me postë, faks, e-mail ose me dorë.

E hartuar në gjuhën Shqipe³ në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Operatorin Ekonomik.

Menaxheri i kontratës nga ISSH&SHFAK është: Jeton Ademaj

Telefoni: 044/326-309

E-mail: Jeton.ademaj@rks-gov.net

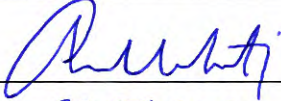



Personi kontaktues nga OE: Naser Biri

Telefoni: 049/423-407

E-mail: proaktivone@gmail.com

Për Autoritetin Kontraktues

Për Furnizuesin

| | | | |
|-------------|---|-------------|--|
| Emri: | Berat Marmullaku | Emri: | NASER BIRI |
| Pozita: | Udhëheqës i Div. te Prokurimit | Pozita: | DEKSTOR |
| Nënshkrimi: |  | Nënshkrimi: |  |
| Data: | 20.07.2023 | Data: | 20.07.2023 |
| Vula: |  | Vula: |  |

³Gjuha do të jetë gjuha e përdorur nga tenderuesi në tenderin e tij.



SIGURIMI I EKZEKUTIMIT TË TENDERIT

Për: **Ministria e Shëndetësisë**
(në vazhdim "Autoriteti Kontraktues").

Në emër të: **PROAKTIV ONE L.L.C.**, Rr.Tirana pn Prizren
(në vazhdim "operatori ekonomik").

Titulli i aktivitetit të prokurimit dhe Numri i prokurimit: Furnizim me teknik te bardh për ISSH & SHFAKM
NR. I PROKURIMIT: 206-23-5334-1-3-6

Garancion me kërkesë të parë

DERISA operatori ekonomik i lartcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të ekzekutimit duke iu referuar Dosjes së Tenderit, me numër të prokurimit të lartcekur të dërguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE operatori ekonomik dëshiron të depozitojë sigurinë në shumën e saktësuar në Dosjen e tenderit;

DHE NGASE ne jemi pajtuar t'i japim operatorit ekonomik këtë siguri;

ANDAJ NE të poshtë nënshkruarit, me këtë konfirmojmë se jemi garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të operatorit ekonomik, deri në një total prej: **Tre qinde e Katerdhjete e Kater e Dy 344.20 €** zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mos përbushja e njërit nga kushtet në vijim:

- Autoriteti kontraktues ka konstatuar në bazë të dëshmive të vërtetueshme objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substanciale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë, dhe
- Operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe si rezultat i saj kanë mbetë pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe/ose furnizues të materialeve.

Pagesa në shumën e limituar prej: **344.20 €** siç është lartcekur, do të bëhet pa asnjë kundërshtim as ankesë, sa më shpejt që është e mundur pas regjistrimit të kërkesës suaj me konfirmimin 'e pranimit'.

Kjo siguri është e vlefshme **50 ditë** prej **20.07.2023** deri më **08.09.2023**

Garancioni në fjalë skadon tërësisht dhe në menyrë automatike nëse kërkesa e juaj nuk ka arritur në K.S "SIGKOS" sh.a më së voni deri në datën e shënuar më lartë.

Nënshkrimi dhe vula e Garantuesve

Emri i bankës ose i institucionit financiar

K.S. "SIGKOS" Sh.a.

Lagjja Kalabria, Kompleksi Riera, Hyrja Z10, Magjistralja
Prishtinë-Shkup, 10000 Prishtinë, Kosovë

Data

20.07.2023



Dega PRIZREN

Numri i polices 060020150090607

1 Të dhënat për agjentin - Agent details

| Emri dhe mbiemri | Adresa | Nr. i tel | Nr. ID |
|-------------------|---------------------------|-----------|--------|
| Hysni Gashi-02246 | Rr. Tirana nr. 6, Prizren | 044126656 | 002015 |

2 SIGURUESI / Garantuesi: Kompania e Sigurimit " SIGKOS " sh.a., Prishtinë

I SIGURUARI PROAKTIV ONE L.L.C.

Adresa Rr.Tirana pn Prizren

Përfaqësuar nga Z. Naser Biri Nr. i biznesit 811888546

3 Siguruesi dhe i siguruari me vullnet të lirë , të barabartë dhe me mirëbesim lidhin këtë lloj sigurimi.

Përshkrimi i mbulesës siguruese / Garancisë - Lloji: SIGURIMI I EKZEKUTIMIT TË TENDERIT

Furnizim me teknik te bardh për ISSH & SHFAKM NR. I PROKURIMIT: 206-23-5334-1-3-6

a) Sigurimi i tenderit, Ekzekutimi i tenderit, Sigurim tjetër) b) Titulli i mbulesës siguruese, c) Numri i prokurimit, etj.

Përfituesi Ministria e Shëndetësisë

Adresa ZAGREBIT , P.N.

Shuma e siguruar € 344.20 €

4 LËNDA E GARANCISË: Detyrimet e Palëve sipas kësaj Police të Sigurimit janë:

- Mbështetur në këtë Policë- Garancie, Siguruesi/Garantuesi merrë përsipër që të plotësojë çdo detyrim kontraktor i cili është i garantuar me këtë Policë.
- Efektivi veprues i kësaj Police - Garancie, që do të thot fillimi i detyrimit të Siguruesit / Garantuesit fillon mbas përfundimit të afatit të fundit të përcaktuar në marrëveshjet dhe/ose kontratat e lidhura në mes të të Siguruarit/Kontraktuesit dhe Përfituesit që sjellin detyrimet kontraktore për kontraktuesin, që do të thot se Përfituesi nuk mund të paraqes kërkesa në zbatim të kësaj Poice kur Kontraktuesi është brenda afatit për përmbushjen e detyrimeve të tij ndaj Përfituesit sipas dispozitave në fuqi.
- Përfituesi e ka të drejten t'i drejtohet Siguruesit/Garantuesit për marrjen e dëmshpërblimit deri në shumën e garantuar, vetëm kur detyrimet kontraktuale nuk plotësohen për faj të të Siguruarit/ Kontraktuesit - Ekzekutuesit të Kontratës.
- Me plotësimin e detyrimeve ndaj Përfituesit, Siguruesit/Garantuesit i lind e drejta që t'i drejtohet të Siguruarit / Kontraktuesit, me të gjitha mjetet ligjore, për të bërë rimbursimin e shpenzimeve të kryera në funksion të plotësimit të detyrimeve ndaj Përfituesit (cedimi i të drejtave nga Përfituesi tek Siguruesi / Garantuesi)

Periudha e sigurimit/garancisë Fillon me: 20.07.2023 Mbaron me: 08.09.2023

5

| Shuma e siguruar | Primi neto € | TVSH | Primi total € |
|------------------|--------------|--------|---------------|
| 344.20 € | 50.00 € | 9.00 € | 59.00 € |

Ky Sigurim është lidhur sipas Kushteve të Përgjithshme të Sigurimit të Garancive të cilat janë pjesë përbërëse e kësaj Police.

Primi i sigurimit paguhet tërësisht / Premium is paid completely 59.00 € Datë / Data 20.07.2023 Me këste: Numri i kësteve / In Installments: Nr. of Inst.

Shënime tjera:

I Siguruari / The Insured Naser Biri Data e lëshimit / Issued date 20.07.2023 Siguruesi / The Insurer Hysni Gashi-02246

PROAKTIV ONE

| | |
|--------------|--------------------------|
| Për | MINISTRIA E SHËNDETËSISË |
| Nga | PROAKTIV ONE L.L.C. |
| Date | 08.06.2023 |
| Vendi | Prizren |

Deklaratë mbi garancionin

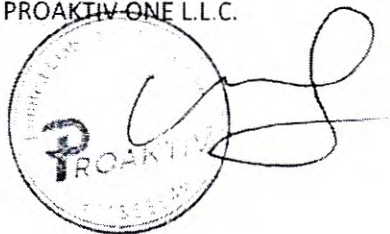
Me qëllim të realizimit sa më të suksesshëm të tenderit:

Titulli i tenderit: : **“Furnizim me teknik te bardh për ISSH & SHFAKM”, me Nr. i prokurimit: 2023/206-23-5334-1-3-6/B05-0012987, investitor:**

MINISTRIA E SHËNDETËSISË

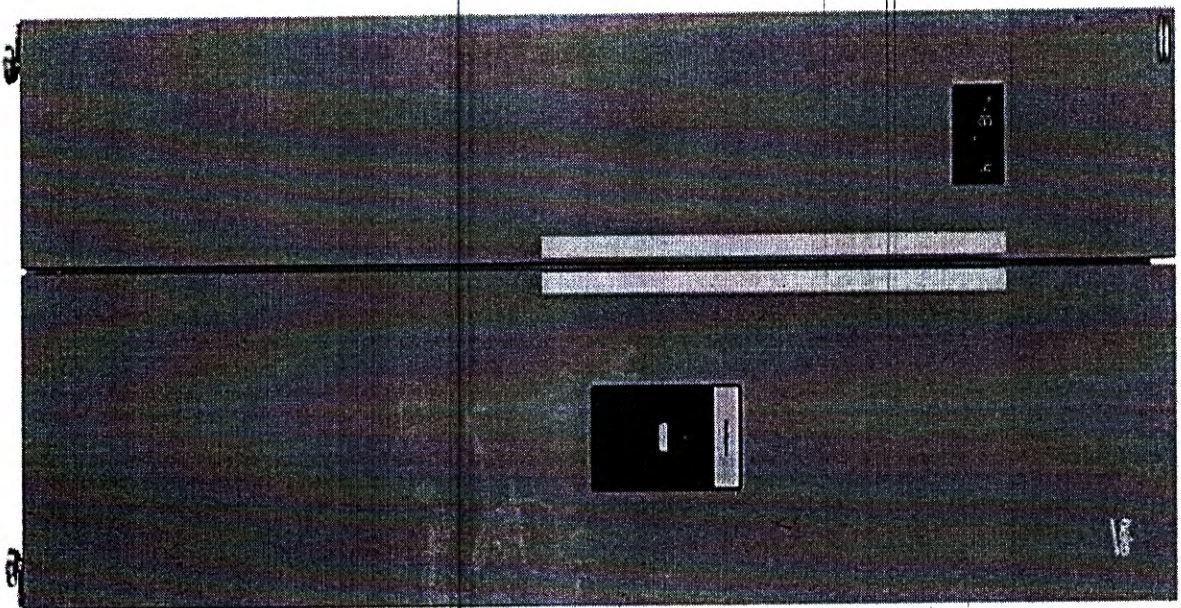
- Kompania jone deklaron me pergjegjesi te plote se per furnizimin me teknik te bardhe ne paramase dhe paralogari japim garancion 24 muaj pas liferimit te mallit (ashtu siq kerkohet ne FTD)

Me respekt,
PROAKTIV ONE L.L.C.



beiko

1.





FRIGORIFER BEKO GNE63521DXB

Shifra: 84056828

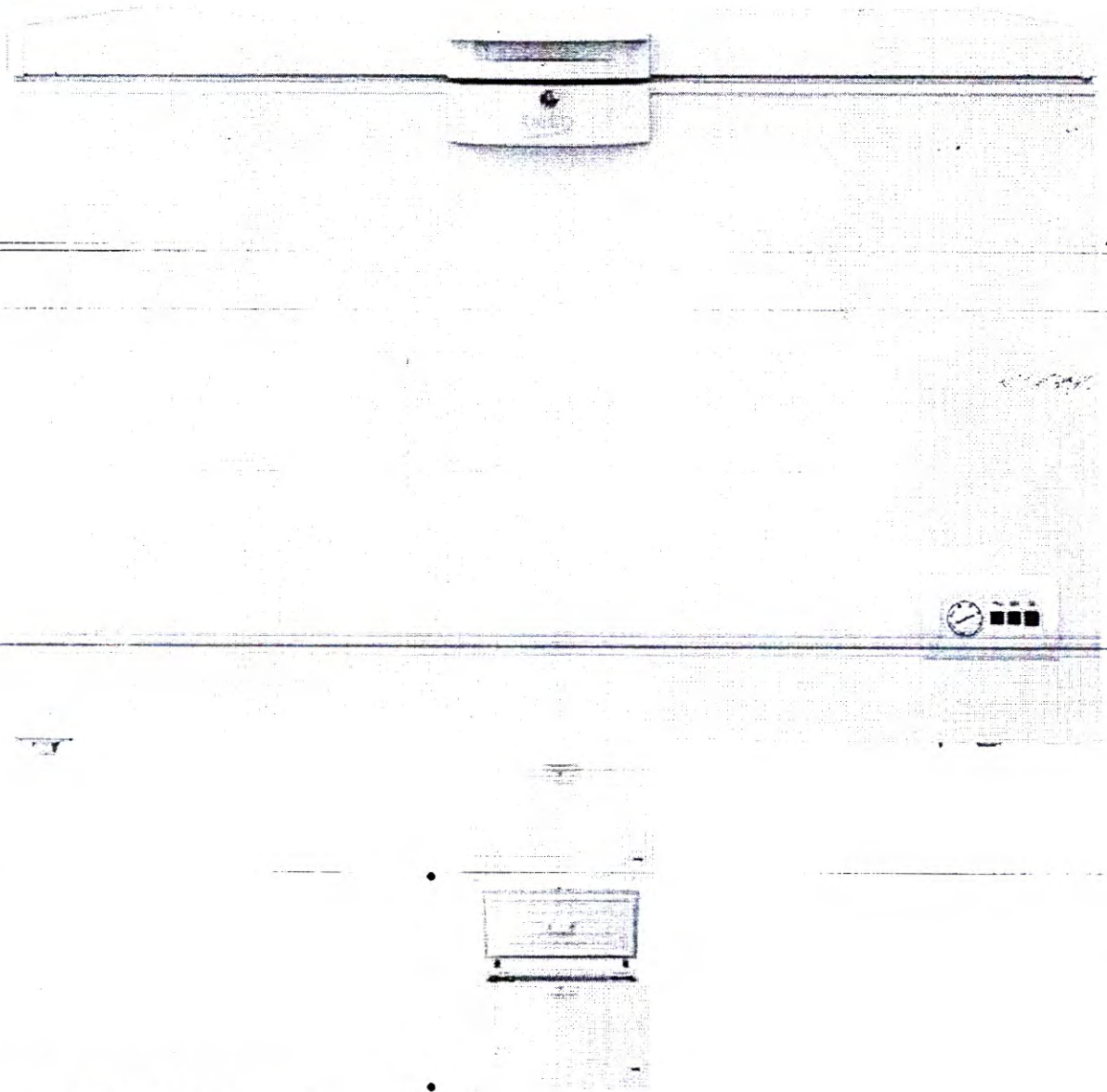
Garancioni: 60 muaj

Krahaso

- * Frigorifer Side-by-Side
- * No Frost
- * Kapaciteti neto: 576 L
- * Kapaciteti i frigoriferit: 364 L
- * Kapaciteti i frizit: 212 L
- * ProSmart™ Inverter
- * LED Display
- * Dispenzer uji
- * Shpenzimet e energjisë: 410 kWh /vit
- * Përmasat: 179x91x70.5cm
- * Niveli i zhurmës: 39dB

2.

beko



FRIZ BEKO HSA40530N

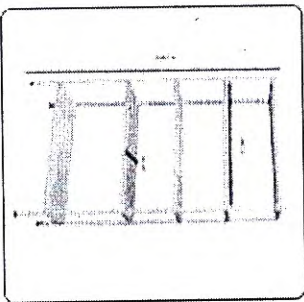
Shifra: 84056533

Garancioni: 60 muaj

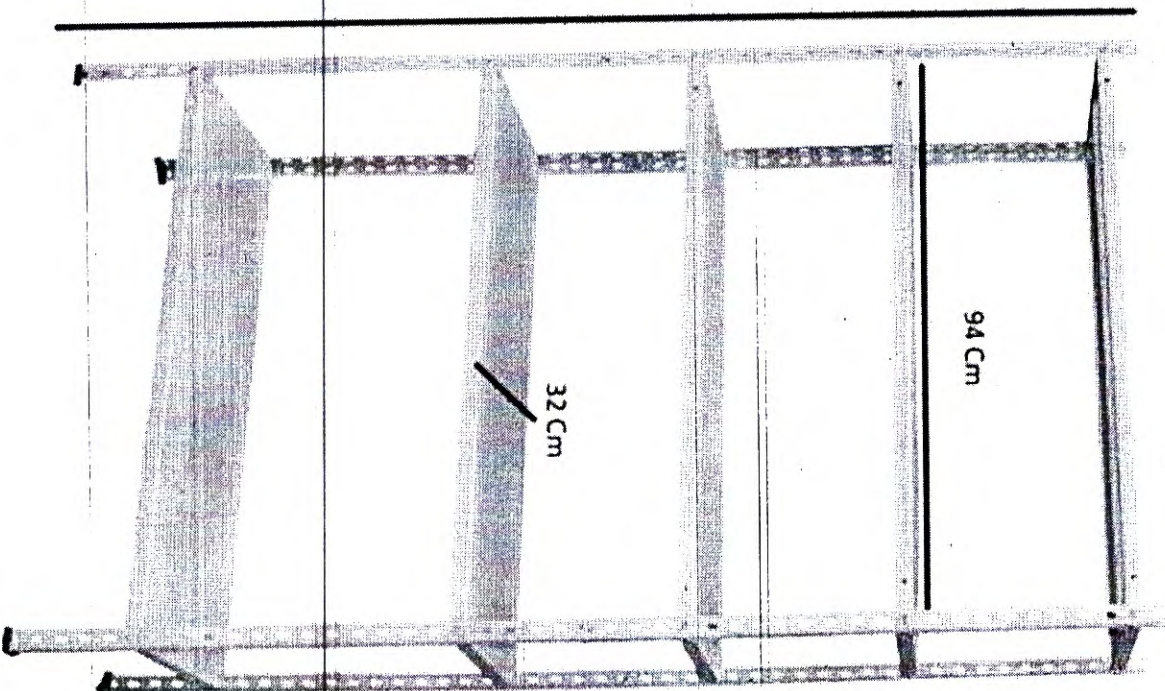
Krahaso

- * Friz me ngrirje të thellë
 - * Klasa energjisë: A+
 - * Kapaciteti neto: 360 L
 - * Shpenzimet e energjisë: 303 kWh /vit
 - * Përmasat: 129x86x67.5 cm
 - * Niveli i zhurmës: 40dB
- Shiko specifikat

3.

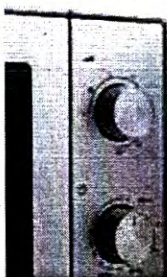
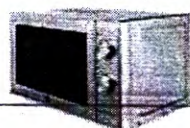
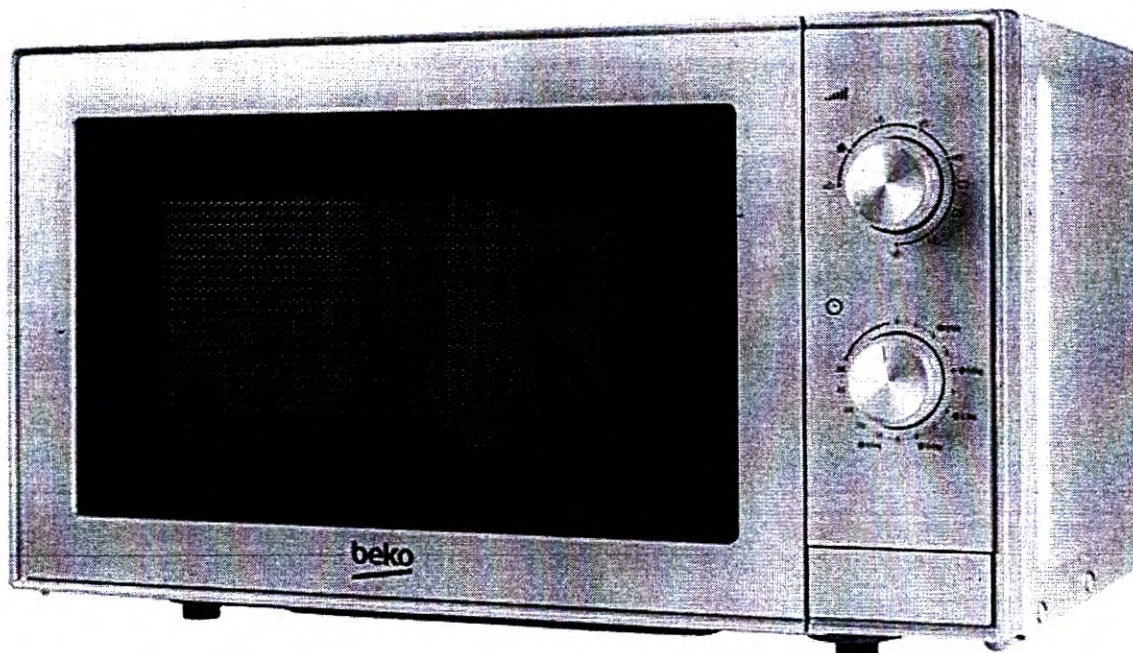


200 Cm



4.

beko



MIKROVALE BEKO MGC20100S

Shifra: 84050802

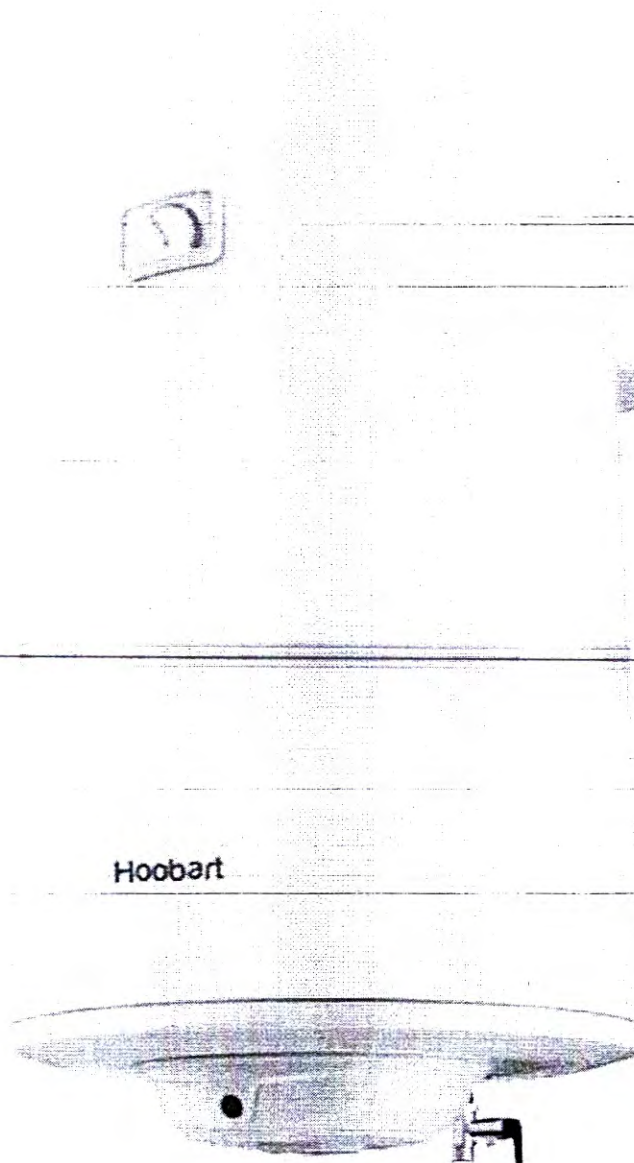
Garancioni: 12 muaj

Krahaso

- * Mikrovalë
- * Kapaciteti: 20 L

- * Fuqia: 700 W
- * Grill, fuqia 900 W
- * Nivele te fuqisë: 9
- * Defrost funksion
- * Permasat: 45.2x26.2x32.5cm

5.



Garancioni: 36 muaj

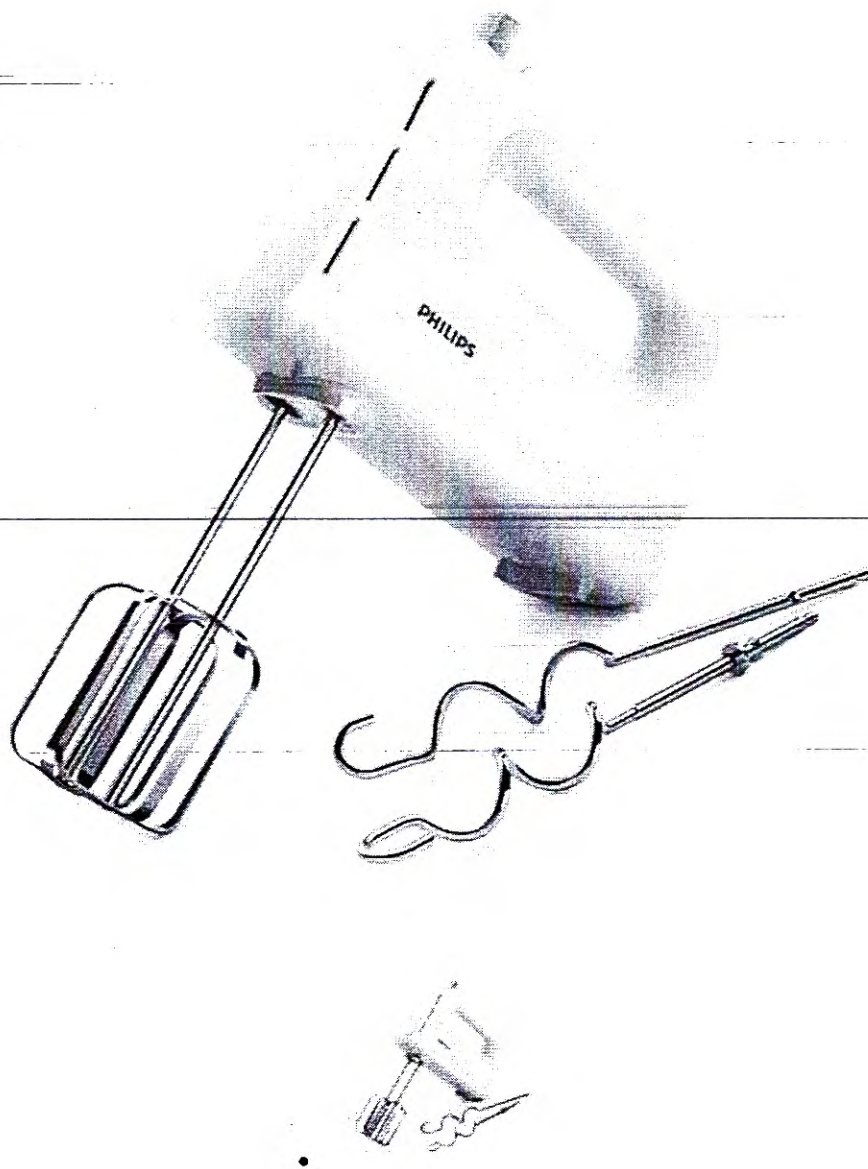
Krahaso

- * Fuqia 2000 W
- * Kapaciteti: 200L

- * Montim: Vertikal
- * Termostat sigurie
- * Indikatorë drite
- * Ngjyra: E bardhë

6.

PHILIPS





MIKSER PHILIPS HR3705/00

Shifra: 84053658

Garancioni: 24 muaj

Krahaso

- * Fuqia: 300 W
- * Nivele shpejtësie: 5 + Turbo
- * Numri i përzirëseve: 2 + 2
- * Gjatësia e kabllit: 1.2 m
- * Ngjyra: E bardhë

7.

beko





TOSTER BEKO CGM5202RN

Shifra: 84058842

Garancioni: 24 muaj

Krahaso

- * Fuqia: 2000 W
- * Materiali i pllakave: Plakë që nuk ngjit
- * Rregullator i temperaturës
- * Sistem per mbyllje të sigurt
- * Dorezë termike
- * Buton për dhezje/ndalje
- * Hapje 180 °
- * Ngjyra: E kuqe